

og
Rō
A

文京区立森鷗外記念館NEWS

No.28

2019年9月 文京区立森鷗外記念館編集・発行(年4回発行)

目次

巻頭コラム「いわき市立草野心平記念文学館 所蔵資料でたどる森鷗外、茉莉とのゆかり」渡邊芳一（いわき市立草野心平記念文学館 専門学芸員）／展示報告／活動報告／展示のお知らせ 特別展「荷風生誕140年・没後60年記念 永井荷風と鷗外」／展示会場から／カフェ便り／コラム「点から線へ、そして面へ—『森鷗外宛書簡集2(あーじ)編』編集を終えて—」須田喜代次（大妻女子大学教授、森鷗外記念会常任理事）／ショップ便り／これからのお催しもの／ボランティア活動ノート／2019年度後期 開館カレンダー／編集後記
表紙：永井荷風筆鷗外宛絵葉書(部分) 明治41年11月22日消印



いわき市立草野心平記念文学館 所蔵資料でたどる森鷗外、茉莉とのゆかり

渡邊芳一（いわき市立草野心平記念文学館 専門学芸員）

昭和34（1959）年4月18日、草野心平は宿醉のベッドで森鷗外の作品を読んでいた。翌月刊行予定の『森鷗外全集第4巻』（筑摩書房）に付される「月報」の原稿を執筆するためである。

心平の日記によれば、その後、同24、26日にも作品を読み、同27日、「鷗外を詩にしぱり、書いているところ」に担当者が来訪し、「少し待つてもらって四枚書きあげ」原稿を渡した。

その一文「鷗外の詩」で心平は、日露戦争時、リアリティのない従軍記事を報道した新聞に批判的だった鷗外の談話をきつかけに、『うた日記』に収録された詩「我馬痛めり」を引用して、「この詩のイメージは美に鮮明」であり、「鷗外の詩は、どれも冷厳な客観の磁场でつくられている」と評している。また、「青春的工ネルギーを要する詩を五十歳前後に書いたということ」が「鷗外文学の巣大さ」を改めて暗示するかのようである」と結んだ。

心平は、明治36（1903）年、福島県石城郡上小川村（現いわき市小川町）に生まれた。幼い頃から腕白で、ひどく瘤となくな嘔みついたといい、その幼少期を、生家の間近に聳える大花崗岩、二ツ箭山に喩え「ガギガギザラザラ」だつと描写している。

大正8（1919）年、県立磐城中学校（現磐城高等学校）を中退、上京した心平は、翌年、慶應義塾普通部に編入。さらに大正10年、中国、広東省広州の嶺南大学（現中山大学）に留学した。この時、16歳で夭折した長兄民平の遺品である3冊のノートを持参。そこに書かれていた詩や短歌に触発され、詩を作り始める。ちょうど鷗外が亡くなった大正11年頃である。あまりに盛んな詩作は、同級生から「Machine gun（機関銃）」と呼ばれる程で、留学時代、心平は青春を謳歌するとともに詩人としての第一歩を踏み出した。

大正12年、心平は亡兄との合本詩集『廬園の喇叭』を贈写

らには酒量などとともに、その広範な交友関係をたどる一端にもなっています。茉莉の名が見られる最後の日記は昭和58年11月25日、歴程賞授式のこと。「森茉莉の席に行く。彼女だけがやうに、どうして返事下さらない?といふ。チンパンカンパン」とあります。

茉莉の名が見られる最後の日記は昭和58年11月25日、歴程賞授式のこと。茉莉の名も30回見られます。

ろうか。当館所蔵で、同21日に心平が文化功労者になつたことへの祝意を伝えている。

茉莉の名が見られる最後の日記は昭和58年11月25日、歴程賞授式のこと。茉莉の名も30回見られます。

の水割でやつと元氣づく。但し食べものは一切とらず。七、八人集つて盛會。⑭スピーチなく時間たつ。そこで自分、スピーチ代りに歴程の歌を歌ふ。途中から山本太郎も一緒に。

⑮セキに戻ると、隣の森茉莉なんとか言ふ。歌へと言ふとイタリヤの歌を唱ぶ。自分マイクをもつてやる。こん度はボ

クがマルセイエーズ、すると彼女はなんか別のフランス語の歌、こん度はボクが中国語の漁夫の歌、すると彼女はまた別の歌、それからボクの「last night ...」と誰かが日本語の歌を歌えている。そこで会津バンダイ山はおらがとつさの山よ

ロビーのガラスからは幼少期を育んだ雄大な阿武隈山系を一望することができる。

開館に先立ち、心平の親族より自筆原稿、書簡、雑誌、書籍、遺愛品などの関連資料を受贈し、鷗外の後妻との長女茉莉差出の心平宛書簡も何通か所蔵している。

最も早い昭和39年1月8日消印の封書には、前年6月1日付の便箋も同封され、神奈川県鎌倉市の東慶寺で心平と同席したことによっている。これは、第3回田村俊子賞授賞式の折だろう。茉莉は前年の同賞受賞者ということで出席したのかもしれない。ちなみに心平の日記によれば、昭和37年4月5日に佐多稻子、阿部知一、立野信之、湯浅芳子、草野、（武田泰淳欠席）らによる同賞選考委員会があり、「森茉莉の『恋人たちの森』に決定」した。同16日には「朝九時半国立発錦倉へ。東慶寺での第二回田村俊子賞授賞式にゆく。（森茉莉さんのお母さんの森）湯浅、佐多、立野、武田、小生の委員たち」と記されている。

心平の日記は、昭和15年から晩年にかけての45年間、原稿用紙に換算して約一万三千枚分が記され、『草野心平日記』全7巻（平成16～18年思潮社）として刊行された。その日の出来事、感想、詩の草稿、スケッチ、来客、食事の献立、さ



いわき市立草野心平記念館

福島県いわき市小川町高萩字下夕道1番地の39
TEL:0246-83-0005

開館時間 ● 9:00～17:00(最終入館16:30)
休館日 ● 毎週月曜日(祝日の場合は開館し、翌日休館)、年末年始(12月29日～1月1日)
入館料 ● 小・中学生 160円、高校生・学生 320円、一般 430円(2019年10月より変更)

展示報告

「文学とビール」——鷗外と味わう麦酒の話

会期・2019年7月5日(金)～10月6日(日)



本展は、現代の私たちにとって馴染み深いお酒であるビールを切り口に、鷗外とビールの接点と、ビールが描かれた文学作品などを2部構成で紹介しました。

鷗外が最もビールを飲んでいたのは、ドイツに留学していた明治17年から同21年の期間と推察できます。

鷗外は、明治18年6月27日の『独逸日記』で、ドイツでビールを12リットル以上飲む者も稀ではなかつたことに触れ、「其量驚く可」と記しました。この記述以降、『独逸日記』には「麦酒」がたびたび登場します。衛生学者ペッテンコッフラーのもと自らも被験者となつて「ビルの利尿作用」について研究、ザクセン軍団の軍医監ロートからビールジョッキを贈られたこともあります。『鷗外とビール』のコーナーではこれら研究論文やビールジョッキのほか、ミュンヘンのビアホール、ホフブロイハウス訪問の様子が記された書籍や、父・静男からの飲みすぎに注意するよう書かれた書簡などを展覧しました。

ビールを通じた鷗外の交友を確認することができました。

活動報告

「わたしの森鷗外——医学と文学」開催

毎年恒例の鷗外忌記念講演会。今年は7

月14日に開催し、卒寿を迎えた当館名

誉館長の加賀エ彦氏にお話いただきました。

定員を超える参加者が、熱心に加賀氏のお

話に耳を傾けました。加賀氏は、鷗外と同

じように「医学」と「文学」の両方に足を置き、過ごしてこられました。お話では、功績のあつた鷗外の医学研究(ビールの利尿作用、ベルリンの下水道についての研究など)から、鷗外文学に影響を受けたご自身の文学に話題がおよび、充実した90分の講演となりました。参加者からは「知らなかつた鷗外の医学者と話題がおよび、充実した90分の講演となりました。」とがきました。

「加賀先生の探究心に満ちたお話を感動しました。」など、多くの声をいただきました。

夏休み読書感想文教室 開催

夏休み恒例の「文の京ワークショップ

夏休み読書感想文教室」を、8月4日、18日

の2日間にわたり開催しました。今回は、

鷗外作品のなかから「最後の一句」を事前に

読んで参加いただきました。講座では、全員で順番に音読しながら、3色のふせんを使い分けで「感動した部分」「疑問に思った部分」「登場人物と考え方が違う部分」に印しをつけ、実際に文章を組み立てていくところで、明治期の読者が感じていたであろう新鮮さを、同じように享受することはできません。

しかし、ビール普及の歴史を踏まえて文学作品を読むことで、『うたかたの記』の西洋

の雰囲気や、正岡子規が「病牀六尺」(明治35年)に当時流行していた恵比寿ビアホール

ルを「一寸見たい」と書いたときの心境に、共感することができるように思われました。

開館日でもあった開催日の8月3日は、19時から2時間弱にわたって「応挙の幽靈画」

と鷗外作品を基にした新作「護持院原の敵討」を披露。鷗外の小説を講談として聞く機

は読書感想文の書き方でした

が、他の文章を作成する時にも使える方法が満

新・観潮歌会

新・観潮歌会では、日本の話芸に関するイベントも開催しています。昨年度の落語に続き、今年度は講談を開催しました。

貞橋氏は、人間国宝・龍斎貞水門下で、36年ぶりの男性真打として活躍中です。夜間

のイベントも開催しています。昨年度の落語に続き、今年度は講談を開催しました。

貞橋氏は、人間国宝・龍斎貞水門下で、36

年ぶりの男性真打として活躍中です。夜間

のイベントも開催しています。昨年度の落

語に続き、今年度は講談を開催しました。

貞橋氏は、人間国宝・龍斎貞水門下で、36

年ぶりの男性真打として活躍中です。昨年度の落

語に続き、今年度は講談を開催しました。

展示のお知らせ

特別展

荷風生誕140年・没後60年記念、永井荷風と鷗外

荷風愛用の傘と下駄 永井壯一郎蔵
傘は時代わりとしても使用したという。
【期間限定公開】11月11日(土)～1月13日(月・祝)

会期 ● 10月12日(土)～2020年1月13日(月・祝)
【会期中の休館日】
11月26日(火)、12月24日(火)、
12月29日(日)～2020年1月3日(金)

会場 ● 文京区立森鷗外記念館 展示室1、2
開館時間 ● 10時～18時(最終入館は17時30分)
観覧料 ● 一般 500円(20名以上の団体・400円)

※中学生以下無料、障害者手帳ご提示の方と介護者1名まで無料
※文京ふるさと歴史館入館券 パンフレット(押印入)、友の会会員証
※市川市文学ミュー・ジアム企画展「永井荷風と谷崎潤一郎展」(会期中
(11月2日(土)～1月19日(日))同展の観覧券(半券可)ご提示で割引き)
※その他各種割引がございます。詳細は記念館HPをご覧ください。

監修：永井壯一郎、川島幸希/市川市文学ミュー・ジアム、公益財團法人
日本近代文学館、さいたま文学館、東京都江戸東京博物館、文京
ふるさと歴史館



永井荷風は、明治12(1879)年に東京小石川区(現・文京区春日)に生まれました。森鷗外を文学上の師と仰ぎ、昭和34(1959)年に亡くなるまで尊敬し続けました。鷗外もまた、自分より17歳若い荷風の実力を認め、明治43(1910)年には慶應義塾大学部文学科の教授に推薦し、荷風が主宰する雑誌『三田文学』の刊行を後押ししました。文豪として知られる二人の、こうした接点や交流にもう一度照明を当てたいと思います。

本展では、明治36(1903)年1月の荷風と鷗外の初対面から、荷風の海外体験、『三田文学』での二人の共演、そして鷗外没後に荷風が鷗外作品を再読する時代、さらに晩年にかけて荷風が追つた鷗外の面影を紹介します。

「文學者にならうと思つたら大學などに入る必要はない。鷗外全集と辭書の言海とを毎日時間を使つて四年繰返して読めばいい」と思つて居ります。」(荷風『鷗外全集を読む』、昭和11年)の『渡江袖齋』が開かれています。荷風の鷗外敬慕の念は、昭和37(1962)年の当館の前身である文京区立鷗外記念本郷図書館開館へと受け継がれました。荷風生誕140年・没後60年の記念年に、鷗外を敬愛した荷風を追います。

明治・大正・昭和と生涯繰り返し鷗外作品を読んだ荷風。死の床には、数冊の本とともに鷗外の『渡江袖齋』が開かれていました。荷風の鷗外敬慕の念は、昭和37(1962)年の当館の前身である文京区立鷗外記念本郷図書館開館へと受け継がれました。荷風生誕140年・没後60年の記念年に、鷗外を敬愛した荷風を追います。

上 荷風自筆『断腸亭日記』 卷之六
大正11年7月9日 永井壯一郎蔵
鷗外の死を記す。

左 荷風旧藏発禁本『ふらんす物語』
明治42年 博文館個人蔵
検閲により販売頒布禁止処分を受けた。著者による修正箇所がある。
【期間限定公開】10月12日～11月10日

下 荷風自筆原稿『再会』 個人蔵
『ふらんす物語』所収。
【期間限定公開】10月12日～11月10日



荷風書「沙羅の木」碑文原稿 昭和25年6月
鷗外33回忌(昭和29年)に際して、鷗外の長男・於菟に
頼まれて揮毫した。

荷風筆鷗外宛絵葉書 明治41年11月22日消印
帰朝後、鷗外を訪れた際の礼状。

「鷗外と荷風をつなぐもの」

講師 中島国彦氏(早稲田大学名誉教授)

申込制 定員50名です。申込方法は7頁をご覧ください。
申込期限 11月2日(土)14時～15時30分
申込締切 10月18日(金)必着

「生涯鷗外を敬愛した荷風」

講師 川本三郎氏(作家、評論家)

申込制 定員50名です。申込方法は7頁をご覧ください。
申込期限 11月29日(金)必着
日時 12月14日(土)14時～15時30分
申込締切 10月29日(金)必着

★新春ギャラリートーク
2020年1月5日(日)14時～(30分程度)
申込不要(展示観覧券が必要です)

展示会場から

鷗外白筆『盛儀私記』

大正4年 [200938]

大正4年11月、大正天皇の即位の大礼が京都御所で執り行われました。当時、陸軍軍医総監、

陸軍省医務局長だった鷗外は、この大礼に出席しています。近代日本初の大礼に際し、たくさん

の関連書籍が発行され、連日新聞で報道されるなど、多くの人が関心を寄せています。鷗外

は、東京日々新聞の依頼を受け、11月8日に東京を出発し18日に帰宅するまでの10日間の記録

を、「盛儀私記」と題して執筆しました。本作は、

11月12日から22日まで、「東京日々新聞」および「大阪毎日新聞」で、それぞれ6、7回に渡り連載されました。当館には、3回目までの自筆原稿を所蔵しています。

鷗外は京都滞在中、鷗外は當時京都府立図書館司書を務めていた弟・潤三郎の家に宿泊し、10日の即位式と11日の春興殿前の儀式、14・15日の大嘗祭即位後初の新嘗祭、16・17日の大饗(大

規模な饗宴)に出席しました。鷗外は、儀式の内容、皇族の服装、祭具、会場となつた紫宸殿や大嘗宮の構造、大饗のメニューなどを詳細に記しました。一方で、参列者が見ることができなかつた秘儀については「始終見るべき色もなく、聞くべき声もなし」と、率直に書いています。

大礼が行われない日には潤三郎と共に、この度の大礼で贈位を受けた日乗上人や、儒学者・伊藤東涯、山崎闇齋の墓参りに出かけました。その様子もまた「盛儀私記」に記されました。

鷗外は京都から、妻・志げに本作の掲載紙を保存しておこうと伝え、子ども達には葉書に紫宸殿の略図と、自身が列席した場所を記したもの

を送りました。「盛儀私記」はのちに自家版として一冊にまとめられ、親戚知人に配布されました。

地域情報報

文京一葉忌

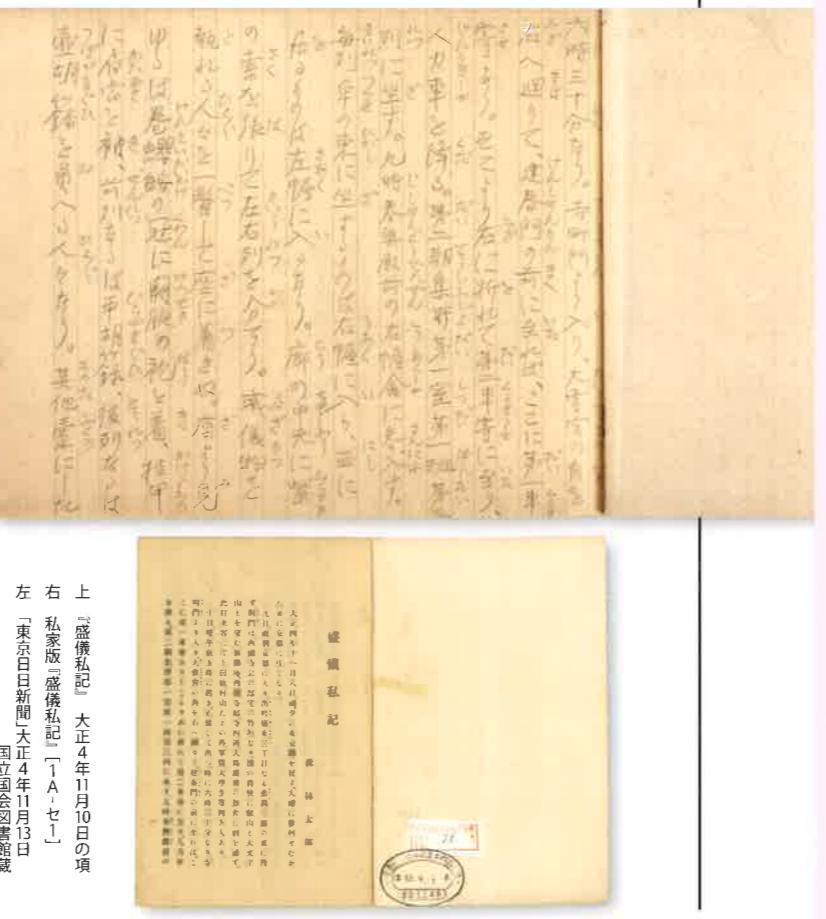
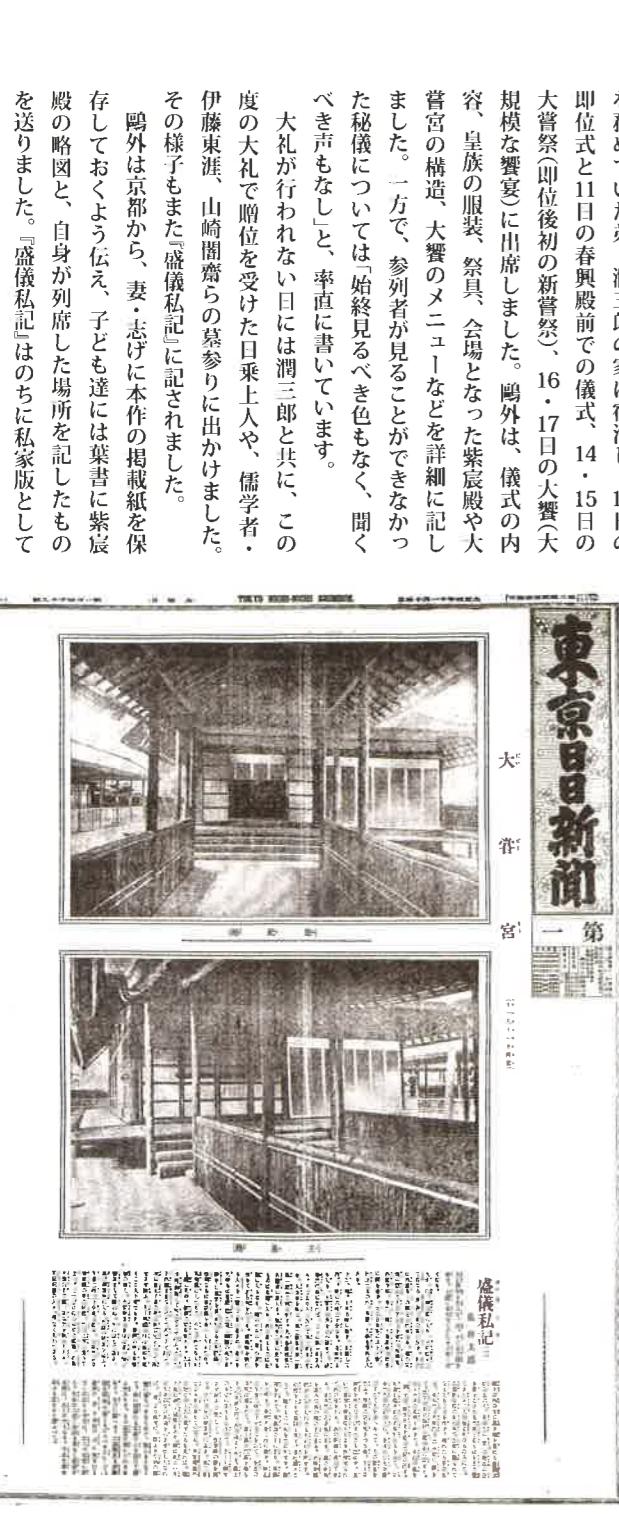
11月23日(土)

小説家、樋口一葉(明治5～29年)

は、文京区そして鷗外とゆかりが深い文学者です。幼少期を本郷(現・文京区本郷)で過ごし、14歳で旧小石川区丸山福山町の家は、大18歳で再び本郷に戻り、一時転居するものの亡くなるまでこの地に暮らしました。終焉の地となつた本郷区丸山福山町の家は、「つごもり『たけくらべ』に『ごりえ』などの代表作が生み出された地であります。しかし、診察結果は決して良いものではなく、明治29年11月23日、一葉は24歳の若さで逝去了。

一葉が晩年にもつとも交流を持ったのが、「三人冗話」評者の一人であつた小説家・斎藤緑雨です。緑雨は、一葉が病床に臥せると、鷗外を介して医学者・青山胤通に診察を依頼するなど、親身に接しました。しかし、診察結果は決して良いものではなく、明治29年11月23日、一葉は24歳の若さで逝去了。

文京一葉忌は、丸山福山町の家の隣に位置する法真寺が主催しており、毎年11月23日に朗説会と講演会が開催されています。一葉ゆかりの地を巡り、鷗外も高く評価した葉を偲んでみてはいかがでしょうか。



上 「盛儀私記」 大正4年11月10日

右 私家版『盛儀私記』 [A・セー]

左 「東京日々新聞」 大正4年11月13日

国立国会図書館蔵

2019年度後期 文京区立森鷗外記念館 開館カレンダー

10月

日	月	火	水	木	金	土
					1	2
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

11月

日	月	火	水	木	金	土
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

12月

日	月	火	水	木	金	土
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

1月

日	月	火	水	木	金	土
		1	2	3	4	
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

2月

日	月	火	水	木	金	土
					1	
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29

3月

日	月	火	水	木	金	土
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

コレクション展「文学とビール—鷗外と味わう麦酒の話」
7月5日(金)～10月6日(日)

特別展「荷風生誕140年・没後60年記念 永井荷風と鷗外」
10月12日(土)～2020年1月13日(月・祝)

コレクション展「父と母」(仮称)
2020年1月18日(土)～3月31日(火)予定

休館日

販売状況は当館ウェブサイトの
ショッピングページでご確認いただけます。
ご希望の方には、通信販売も行っていますので、お気軽にお問い合わせください！



森鷗外記念館では、2017年度よりコレクション展毎に「ミニ展示ガイド」を刊行しています。解説パネル、資料キャプション、年譜などを掲載するもので、値段も200円代と大変お買い得な商品です。

展覧会終了後も、売り切れの場合を除き、当館ショップで継続販売しています。2018年度開催のコレクション展「少しも退屈と云ことを知らず 鷗外、小倉に暮らす」では、巻末に鷗外自筆「小倉日記附録」の図版24枚を掲載。「鷗外全集」に収録されていない貴重な資料です。また、開催中の展覧会「文学とビール」では、好評につき増刷を行いました！「ミニ展示ガイド」は、お土産としてだけではなく、展覧会を振り返っていただくのに最適なアイテムです。

編集後記



●電車をご利用の場合

- 東京メトロ千代田線「千駄木」駅 1番出口 徒歩5分
- 東京メトロ南北線「本駒込」駅 1番出口 徒歩10分
- 都営三田線「白山」駅 A3番出口 徒歩15分
- JR山手線・京成線「白暮里」駅 南口 徒歩15分

●バスをご利用の場合

- 都バス 草63番系統「千駄木一丁目」下車 徒歩1分
 - 都バス 上58番系統「团子坂下」下車 徒歩5分
 - B-ぐる千駄木・駒込ルート「18特養ホーム千駄木の郷」下車 徒歩5分
- ※一般の駐車場がございませんので、公共交通機関をご利用ください。

交通案内

〒113-0022 東京都文京区千駄木1-23-4 TEL: 03-3824-5511
URL: <https://moriogai-kinenkan.jp>

開館時間 10:00～18:00 (最終入館は17:30)

休館日 毎月第4火曜日(祝日の場合は開館、その他例外あり)、年末年始(12月29日～1月3日)、及び展示替期間、燃蒸期間等